

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

диссертационного совета Д 047.004.02 по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук при Институте языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана о диссертационной работе Мухиддиновой Тахмины Хамрокуловны на тему «Этнолингвистический анализ лексики поверий и традиций в таджикском языке и их соответствий в английском», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19. - Теории языка

Экспертная комиссия диссертационного совета Д 047.004.02 (по филологическим наукам) на базе Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана в составе:

председателя:

– доктора филологических наук Касимова Олимджона Хабибовича

членов комиссии:

– доктора филологических наук Султонова Мирзохасана Баротовича

– доктора филологических наук Нозимова Абдулхамида Абдуалимовича

в соответствии с п. 25 Положения о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук (утв. Приказом Минобрнауки России от 13 января 2014 г. № 7, с изменениями, утв. приказом Минобрнауки России в ред. от 09 декабря 2014 г. № 1560) рассмотрела диссертацию Мухиддиновой Тахмины Хамрокуловны на тему «Этнолингвистический анализ лексики поверий и традиций в таджикском языке и их соответствий в английском», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19. – Теории языка.

Комиссия пришла к следующему заключению:

Тема диссертационной работы Мухиддиновой Тахмины Хамрокуловны на тему «Этнолингвистический анализ лексики поверий и традиций в таджикском языке и их соответствий в английском» актуальна, т.к. она охватывает вопросы взаимодействия языка и культуры и, вместе с тем, отражает современную парадигму взаимодействия лингвистики со смежными науками (этнолингвистика, этнография, фольклористика и т.д.).

Актуальность темы диссертации определяется тем, что национально-культурная идентичность, содержащаяся в семантике лексики народных поверий и традиций, в лингвистических и этнолингвистических терминах таджикского и английского языков в сопоставительном аспекте до сих пор недостаточно изучена. Это тем более важно, что при изучении и анализе двух и более языковых систем, выявлении общих точек сходства и различий не только на лингвистическом, но и на этнолингвистическом, культурно-историческом уровне можно получить обширную и углубленную информацию о языке. Знания, хранящиеся в языке, более сложны и имеют

многослойную структуру, они имеют не только лингвистическую ценность, но и дают богатую информацию о жизни людей, о том, как они мыслят.

Цель диссертационной работы. Основной целью исследования является выявление символических значений лексики поверий и традиций в таджикском и английском языках, соединяющих в себе компоненты духовной и материальной культуры.

Научная новизна диссертации заключается в том, что впервые лексика поверий и традиций таджикского языка и их соответствий в английском языке в этнолингвистическом плане стала предметом специального лингвистического исследования. В диссертации впервые выявлены этнолингвистические, лексико-семантические и словообразовательные особенности слов, выражающих поверья и традиции, определено место данного лексического пласта в иерархических отношениях семантической структуры лексической системы сравниваемых языков.

Объект данного исследования - лексика поверий и традиций в таджикском языке и её соответствия в английском языке в этнолингвистическом плане как способ видения внеязыковой действительности.

Предмет исследования - этнолингвистическая, семантическая и словообразовательная специфика лексики поверий и традиций таджикского языка и их соответствий в английском языке.

Соответствие диссертации паспорту научной специальности. Диссертация соответствует специальности 10.02.19 – Теория языка. Диссертационное исследование выполнено в соответствии со следующими пунктами паспорта специальности: пункт 1 – Когнитивный подход в современной лингвистике; пункт 8 – Генетическое родство языков: теория генеалогического древа, волновая теория; пункт 11 – Межъязыковое сравнение. Проблема сравнимости языков.

Личный вклад автор в получении результатов, изложенных в диссертации, состоит в участии в обсуждении цели и задач исследования, в получении и обсуждении результатов, изложенных в диссертации, в формулировке ее основных положений и выводов, в опубликовании полученных результатов. Автором лично проведена обработка, анализ и систематизация, полученного материала. Основные положения, результаты и выводы проведенного исследования представлялись в докладах автора на научно-практических конференциях профессорско-преподавательского состава Таджикского национального университета (2012-2021 гг.), на международных научно-теоретических конференциях, ежегодных заседаниях круглого стола (Научный поиск в современном мире. Махачкала, 2017; Проблемы сопоставительного изучения и преподавания 17 иностранных языков. Душанбе, 2015; Проблемы изучения сравнительной типологии языков (таджикский, английский, немецкий и французский). Душанбе, 2016; Актуальные проблемы терминологии разносистемных языков. Душанбе,

2017; Актуальные проблемы сравнительного языкознания в таджикском и английском языках. Душанбе, 2018; Проблемы изучения иностранных языков. Душанбе, 2019; Роль женщин в развитии науки. Душанбе, 2019).

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что рассмотрение лексики поверий и традиций в таджикском и английском языках способствует развитию этнолингвистических принципов изучения языковых единиц с учетом экстралингвистических факторов. Исследование сходств и различий данной лексики, интерпретация богатых языковых фактов, репрезентирующих данный феномен, вносит вклад в установление их значения для развития теории этнолингвистики, в решение проблем взаимодополнения и обогащения таких наук, как этнолингвистика, сопоставительная лингвистика и культурология. Также значимость исследования заключается в углублении наших представлений о способах категоризации и концептуализации внеязыковой действительности представителями таджикской и английской лингвокультур.

Практическая ценность исследования основана на том, что его выводы и материалы могут быть использованы при чтении лекций по языкознанию, этнолингвистике, словообразованию, специальных курсов и 13 специальных семинаров по теории языкознания и этнолингвистике, при составлении лексических словарей, в том числе толкового словаря этнографической лексики таджикского языка и двуязычного словаря этнографической терминологии таджикского и английского языков.

Результаты диссертационного исследования имеют научную и практическую значимость, вносят вклад в развитие филологической науки.

Комиссия рекомендует:

- принять к защите в диссертационном совете Д 047.004.02 диссертацию Мухиддиновой Тахмины Хамрокуловны на тему «Этнолингвистический анализ лексики поверий и традиций в таджикском языке и их соответствий в английском», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19. - Теории языка

– утвердить официальными оппонентами:

1. Джаматова Самиддина Салохиддиновича, доктора филологических наук, профессора кафедры языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни;

2. Турсунова Фаёзджона Мелибоевича, доктора филологических наук, доцент кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода Таджикского государственного института языков им. Сотима Улугзода;

3. Офаридаева Назри, доктора филологических наук, профессора, главного научного сотрудника отдела памирских языков Института гуманитарных наук имени академика Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана

– утвердить в качестве ведущей организации: Худжандский государственный университет имени академика Б. Гафурова.

С учетом вышеизложенного экспертная комиссия рекомендует принять к защите в диссертационный совет Д 047.004.02 диссертационную работу Мухиддиновой Тахмины Хамрокуловны на тему «Этнолингвистический анализ лексики поверий и традиций в таджикском языке и их соответствий в английском», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19. – Теории языка.

Председатель комиссии:

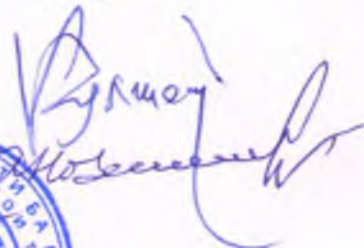
Доктор филологических наук Касимов О. Х.



Члены комиссии:

Доктор филологических наук Султонов М. Б.

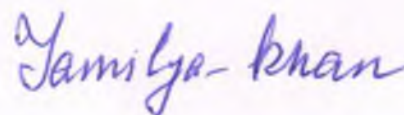
Доктор филологических наук Нозимов А. А.



Подписи верны:

Ученый секретарь

Диссертационного совета Д 047.004.02
доктор филологических наук Дж.Дж. Мурувватиён



28.06.2022 г.